

- Комплексное обнаружение опасных предметов
- Оптимальная пропускная способность пункта досмотра
- Соответствует требованиям TSA

RAPISCAN SECURE 1000 SINGLE POSE



RAPISCAN SECURE 1000 SINGLE POSE

Secure 1000 Single Pose объединяет в себе исключительные возможности обнаружения опасных предметов с оптимальной пропускной способностью.

В Secure 1000 Single Pose используются технология обратного рассеяния излучения, а также собственное программное обеспечение Rapiscan для обработки изображений, дружественный операторский интерфейс для быстрого и всестороннего сканирования пассажиров с целью обнаружения широкого диапазона потенциально опасных предметов, включая жидкости, запрещенные предметы, керамику, взрывчатые вещества, наркотики, спрятанную валюту и оружие.

Особенности Secure 1000 Single Pose:

- **Сканирование спереди и сзади для всестороннего выявления опасных предметов:** Secure Single Pose осуществляет сканирование спереди и сзади одновременно, что устраняет мертвые зоны и потенциальную возможность спрятать какие-либо предметы, тем самым повышая уровень безопасности пункта досмотра.
- **Улучшенное построение изображения позволяет выявлять широкий набор опасных предметов:** Система Secure 1000 Single Pose обнаруживает малые объекты и опасные предметы, спрятанные на теле человека. Она может определять органические и неорганические предметы, металлические и неметаллические объекты. С помощью одной системы можно выявлять спрятанные жидкости, керамику, оружие, пластиковую взрывчатку, наркотики, металлы, контрабанду, валюту и т.д.
- **Конфигурация Single Pose упрощает работу пункта досмотра:** Так как для Secure 1000 Single Pose достаточно сканирования пассажира в одной позе без необходимости смены положения тела, полный досмотр может быть проведен за несколько секунд, что упрощает деятельность пунктов досмотра и повышает степень удовлетворенности пассажиров.
- **Соответствие требованиям Управления безопасности на транспорте США (TSA):** Secure 1000 Single Pose была испытана и оценена TSA и признана отвечающей требованиям для пунктов досмотра гражданской авиации. Secure 1000 Single Pose соответствует международным и американским требованиям в области охраны здоровья, безопасности труда и защиты тайны частной жизни.

Rapiscan[®]
systems

Компания OSI Systems

RAPISCAN SECURE 1000 SINGLE POSE

Безопасна ли система Secure 1000 Single Pose?

Да. Secure 1000 отвечает всем действующим требованиям и стандартам Соединенных Штатов Америки, в том числе стандартам OSHA, требованиям Комиссии по регулированию ядерной энергетики и Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов. При использовании систем Secure 1000 доза облучения за один проход составляет 0,05 мкЗв, т.е. 1/5 допустимой дозы, предусмотренной стандартом ANSI 43.17, который устанавливает, что доза облучения за один досмотр не может превышать 0,25 мкЗв. Несколько независимых научных организаций, например Лаборатория прикладной физики Университета Джона Хопкинса, национальная лаборатория Сандия и национальная лаборатория в Лос-Аламосе, провели оценку и подтвердили, что системы Secure 1000 удовлетворяют всем действующим правилам и стандартам. Secure 1000 отвечает также другим действующим международным стандартам, таким как стандарты Агентства по охране здоровья Великобритании.

ПРОШЕДШИЕ ИСПЫТАНИЯ И СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Имеющая сертификат ISO 9001:2000, продукция Rapiscan Systems прошла самые строгие испытания различных сертифицирующих органов, в том числе:



Rapiscan[®] systems

Компания OSI Systems

СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА, СТРАНЫ КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

2805 Columbia Street
Torrance, California 90503
UNITED STATES OF AMERICA
Тел.: +1 310-978-1457
Факс: +1 310-349-2491

ЕВРОПА, БЛИЖНИЙ ВОСТОК, АФРИКА

X-Ray House
Bonehurst Road
Salfords
Surrey RH1 5GG
UNITED KINGDOM
Тел.: +44 (0) 870-7774301
Факс: +44 (0) 870-7774302

АЗИЯ

240 Macpherson Road
#07-03 Pines Industrial Building
Singapore 348574
SINGAPORE
Тел.: +65-6743-9913
Факс: +65-6743-9915

АВСТРАЛИЯ

Rapiscan House
4 Ross Street
South Melbourne Victoria
Australia 3205
AUSTRALIA
Тел.: +61 3 9929 4600
Факс: +61 3 9929 4655

E-MAIL

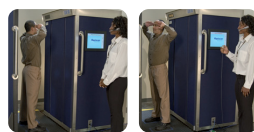
sales@rapiscansystems.com

WEB

www.rapiscansystems.com

Ввиду постоянного совершенствования нашей продукции, Rapiscan Systems оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления. Дополнительную информацию о технических характеристиках продукта можно получить у нашего торгового представителя.

Сравнение дозы рентген-излучения продуктов семейства Rapiscan Secure 1000



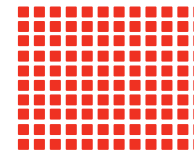
1 досмотр



1 день на Земле



2 часа полета



Какова доза рентгеновского излучения при использовании Secure 1000?

Доза рентгеновского излучения, генерируемого Secure 1000, крайне мала: фактически значительно меньше естественного фонового излучения, которому подвергается человек. Например:

1. Чтобы получить дозу, эквивалентную одному медицинскому рентгенологическому исследованию груди, нужно пройти **1 000 досмотров** с помощью Secure 1000.
2. За один день на Земле человек получает в **60 раз больше** радиации, чем за один досмотр с помощью Secure 1000.
3. За **две минуты** обычного полета гражданским рейсом человек получает такую же дозу радиационного излучения, какую он получил бы за один досмотр с помощью Secure 1000.

Rapiscan Secure 1000® Single Pose

Rapiscan® systems

Компания OSI Systems

ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ДОСМОТР

Утверждена к
применению TSA

Высокая скорость
досмотра

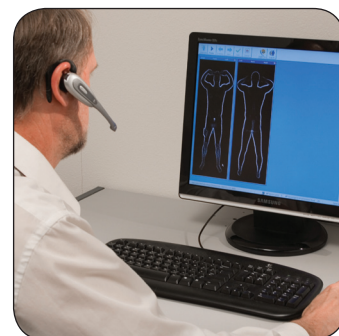
Бесконтактный досмотр

Построение изображения
с высокой разрешающей
способностью



Rapiscan Secure 1000® Single Pose – самая эффективная из имеющихся в настоящее время систем персонального досмотра. Rapiscan Secure 1000 Single Pose идеально подходит для использования на объектах повышенной безопасности, так как на формируемых изображениях легко распознаются как органические (например, твердые и жидкие взрывчатые вещества, наркотики, керамическое оружие), так и неорганические (например, металлы) материалы. При общей длительности досмотра 10-20 секунд на человека, система Secure 1000 Single Pose может быть настроена для досмотра до 240 человек в час, обеспечивает высокую пропускную способность, отличное качество построения изображения и надежный персональный досмотр даже на объектах с крайне высоким уровнем безопасности.

Запатентованная технология Rapiscan Secure 1000 основана на источнике рентгеновского излучения в ультрамалых дозах; построение изображения производится с помощью обратно рассеянного излучения, полученное изображение передается на удаленную станцию оператора. Технология построения изображения Rapiscan Secure 1000 позволяет выявлять спрятанные предметы без прямого контакта с досматриваемым лицом. Благодаря встроенному программному фильтру оператор не видит досматриваемое лицо.



Secure 1000 Single Pose обладает функцией мониторинга связи.



Rapiscan Secure 1000 обеспечивает высокое качество построения изображений жидкостей, металлического и керамического оружия, взрывчатых веществ и наркотиков и снижает риски, создаваемые потенциально опасными предметами.

Rapiscan Secure 1000 Single Pose обладает эффективной функцией мониторинга связи между операторами, позволяющей обеспечить быстрое взаимодействие между удаленным оператором и оператором на месте досмотра, что снижает уровень ложных тревог и повышает пропускную способность. Надежные и безопасные системы Secure 1000 оснащены простым в использовании операторским программным обеспечением, позволяющим выявлять даже самые малые предметы, спрятанные на теле человека. Более 350 систем Rapiscan Secure 1000 размещены, прошли успешные испытания и используются на военных объектах, в аэропортах и исправительных учреждениях во многих странах мира.



Сферы применения

АВИАЦИЯ

ВОЕННЫЕ ОБЪЕКТЫ

ИСПРАВИТЕЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

ПОГРАНИЧНЫЕ КОНТРОЛЬНО-ПРОПУСКНЫЕ ПУНКТЫ

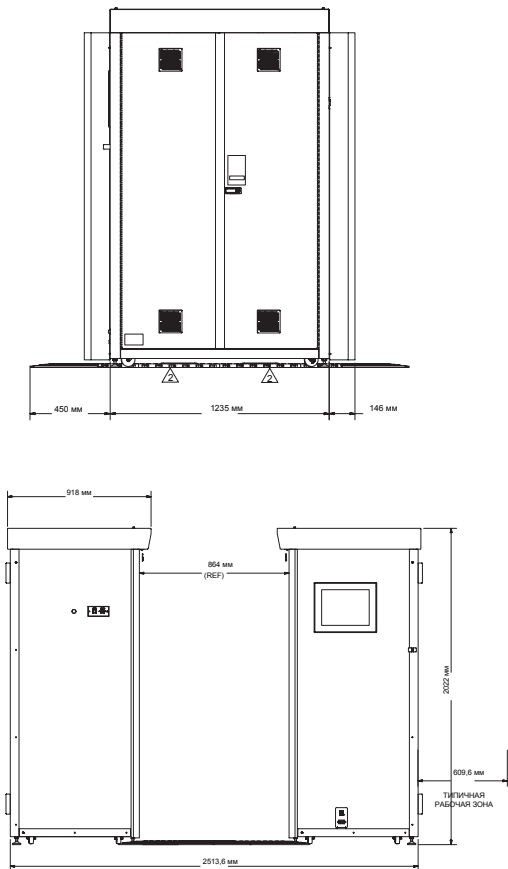
Поддержка клиентов

Наши специалисты обеспечивают быстрое, эффективное и индивидуальное обслуживание, которое превзойдет все ваши ожидания. Располагая запасом запчастей и квалифицированными специалистами во всех странах мира, компания Rapiscan Systems всегда готова предложить решение ваших проблем. Можете не сомневаться в этом. Контролируя время ответа на запрос, поставку запчастей и статус запроса, наши специалисты всегда нацелены на нужды клиента, обеспечивая постоянное совершенствование качества клиентской поддержки, продуктов и услуг.

ОДНА КОМПАНИЯ – ПОЛНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ДОСМОТР

ФИЗИЧЕСКИЕ РАЗМЕРЫ (в мм)



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Соответствие требованиям регулирующих органов	Rapiscan Secure 1000 Single Pose соответствует действующим требованиям Управления по санитарному контролю за качеством пищевых продуктов и медикаментов США (FDA) и стандартам ANSI. По классификации FDA, Rapiscan Secure 1000 соответствует требованиям Раздела 201(h) Федерального закона о качестве пищевых продуктов, лекарственных веществ и косметических средств (FFDCA), а безопасность системы отвечает положениям Подглавы С «Радиационный контроль электронных приборов». Стандарт ANSI N43.17 называется «Радиационная безопасность систем досмотра человека с использованием рентгеновского излучения».
Соответствие стандартам	CE UL
Получение изображений	Скорость сканирования: менее 7 секунд, общее время досмотра 10-20 секунд. Дисплей: 19-дюймовый цветной монитор высокого разрешения. Доза облучения за одно сканирование: менее 10 микробэр
Характеристики источника питания	Системы с источником питания 115 В: 115 В однофазный, 60 Гц, 10 А Системы с источником питания 230 В: 220-240 В, однофазный, 50/60 Гц, 5 А
Условия эксплуатации	Температура хранения: от -20 до 50 °С. Рабочая температура: от 0 до 40 °С. Относительная влажность: 5-95%, без образования конденсата.
Физические размеры (без учета задней панели)	Высота просвета: 2040 мм минимум. Масса: 1000 кг Физические размеры: 2514 (ширина) x 1527 (глубина) x 2022 (высота) мм
Гарантия	Один год

Сравнение дозы рентген-излучения продуктов семейства Rapiscan Secure 1000



Сертифицировано по ISO 9001:2000

911501.126-1 **СЕРТИФИКАЦИЯ:** Сертификат Министерства национальной безопасности США, разрешающий использование Rapiscan Secure 1000 в целях национальной безопасности. Более подробную информацию см. на сайте www.safetyact.gov.

Ввиду постоянного совершенствования нашей продукции, Rapiscan Systems оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

www.rapiscansystems.com • sales@rapiscansystems.com

**СЕВЕРНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА,
СТРАНЫ КАРИБСКОГО БАССЕЙНА**
2805 Columbia Street
Torrance, California 90503
UNITED STATES of AMERICA
Тел: +1 310-978-1457
Факс: +1 310-349-2491

**ЕВРОПА, АФРИКА,
БЛИЖНИЙ ВОСТОК**
X-Ray House
Bonehurst Road
Salfords
Surrey RH1 5GG
UNITED KINGDOM
Тел: +44 (0) 870-7774301
Факс: +44 (0) 870-7774302

АЗИЯ
240 Macpherson Road
#06-04 Pines Industrial Building
Singapore 348574
SINGAPORE
Тел: +65-6743-9913
+65-6743-9892
Факс: +65-6743-9915

АВСТРАЛИЯ
Rapiscan House
4 Ross Street
South Melbourne Victoria
Australia 3205
AUSTRALIA
Тел: +61 3 9929 4600
Факс: +61 3 9929 4655

Штамп дистрибьютора

RAPISCAN SECURE 1000 SINGLE POSE Вопросы и ответы



Какая технология лежит в основе Secure 1000 Single Pose?

В системе Secure 1000 Single Pose используется рентгеновское излучение обратного рассеяния для построения изображения тела сканируемого лица с высоким разрешением.

Тонкий луч, напоминающий острие карандаша, направляется на объект, рентгеновские лучи отражаются от объекта и поступают к датчикам, которые улавливают отраженный сигнал или отражательную способность рентгеновских лучей. Таким образом, сигнал излучения обратного рассеяния от каждой точки на теле человека измеряется и записывается в компьютер в цифровом виде, изображение отображается на дисплее оператора, при этом к стандартному изображению могут быть применены программные настройки, контролирующие качество изображения.

Безопасна ли система Secure 1000?

Да. Secure 1000 отвечает всем действующим требованиям и стандартам Соединенных Штатов Америки, в том числе стандартам OSHA, требованиям Комиссии по регулированию ядерной энергетики и Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов. При использовании систем Secure 1000 доза облучения за один проход составляет 0,05 мкЗв, т.е. 1/5 допустимой дозы, предусмотренной стандартом ANSI 43.17, который устанавливает, что доза облучения за один досмотр

не может превышать 0,25 мкЗв. Несколько независимых научных организаций, например Лаборатория прикладной физики Университета Джона Хопкинса, национальная лаборатория Сандия и национальная лаборатория в Лос-Аламосе, провели оценку и подтвердили, что системы Secure 1000 удовлетворяют всем действующим правилам и стандартам. Secure 1000 отвечает также другим действующим международным стандартам, таким как стандарты Агентства по охране здоровья Великобритании.

Каковы преимущества конфигурации Secure 1000 Single Pose по сравнению с Secure 1000?

Secure 1000 Single Pose – это две установки Secure 1000, расположенные друг напротив друга, последовательно сканирующие человека спереди и сзади в течение не более 7 секунд, при этом человек позирует только один раз. Такое быстрое время сканирования в сочетании с возможностью одновременного сканирования других людей в процессе досмотра обеспечивает общее время сканирования в диапазоне 10-20 секунд на человека и совокупную пропускную способность до 240 человек в час.

При этом система, позволяющая сканировать в одном положении, упрощает протокол досмотра, что ведет к повышению пропускной способности.

Какова процедура сканирования?

1. Войдите в зону сканирования Secure 1000 Single Pose.
2. Встаньте ногами на отмеченные места.
3. Поднимите обе руки над головой.
4. Производится сканирование.
5. Удаленный оператор изучает полученное изображение и сообщает через уникальную систему мониторинга связи свое решение оператору на месте досмотра.
6. Оператор на месте досмотра сообщает человеку, когда можно выходить.

Обучаются ли операторы работе с системой и обнаружению опасных предметов?

Да, компания Rapiscan Systems проводит обучение операторов процедуре досмотра и функциям программного обеспечения.

Что можно обнаружить с помощью Secure 1000 Single Pose?

Система Secure 1000 Single Pose обнаруживает малые объекты и опасные предметы, спрятанные на теле человека. Она может определять органические и неорганические предметы, металлические и неметаллические объекты. С помощью одной системы можно выявлять спрятанные жидкости, керамику, оружие, пластиковую взрывчатку, наркотики, металлы, контрабанду, валюту и т.д.

Каковы основные преимущества использования Secure 1000 Single Pose?

Secure 1000 Single Pose создает изображения высочайшего качества для обнаружения запрещенных предметов, спрятанных на теле человека. Благодаря возможности сканирования с обеих сторон, пропускная способность до 240 человек в час обеспечивает непрерывную работу пункта досмотра.

Где используется Secure 1000 Single Pose?

- Rapiscan Systems подписала договор с TSA по размещению систем в аэропортах США.
- Аэропорт Манчестер, Великобритания.

ЛИНИЯ ПРОДУКТОВ RAPISCAN SECURE 1000 ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТИ ТРУДА



Secure 1000: самая передовая в мире система персонального досмотра

Рентгеновские системы персонального досмотра семейства Rapiscan Systems Secure 1000 (Secure 1000, Secure 1000 Single Pose и Secure 1000 MP (модульная и переносная)) развернуты и опробованы в аэропортах, на объектах правоохранительных органов, органов национальной безопасности и вооруженных сил многих стран мира и представляют собой наиболее проверенные, широко используемые и самые современные системы построения изображения всего тела человека из имеющихся на сегодняшний день. Они одобрены к применению многими регулирующими организациями, в том числе Управлением безопасности на транспорте США и Министерством транспорта Великобритании. Secure 1000 может обнаруживать опасные предметы, спрятанные на теле человека, которые недоступны другим технологиям, например металлодетекторам. Secure 1000 обнаруживает даже крайне малые количества жидких взрывчатых веществ, неметаллическое оружие и пластиковую взрывчатку, что идеально подходит для использования в аэропортах.

Как это работает?

Генерируемые системой Secure 1000 низкоэнергетические рентгеновские лучи отражаются от тела человека для построения изображения. Полученное изображение анализируется оператором с целью выявления спрятанных потенциально опасных предметов.

«Пассажир гражданского самолета, совершающего рейс через всю страну, подвергается большему воздействию радиации в полете, чем при досмотре одной из этих систем. По данным Национального совета по радиационной защите (NCRP), чтобы получить «незначительную индивидуальную дозу» (по классификации Совета) облучения, человеку нужно пройти 100 досмотров с помощью систем обратного рассеяния в год. С этим выводом соглашаются и специалисты Американского радиологического колледжа (ACR). По их расчетам, человеку потребуется **более 1000 таких досмотров в год, чтобы получить эффективную дозу, равную дозе облучения при рентгеновском исследовании грудной клетки».**

«Заключение ACR по применяемым в аэропортах полноростовым сканерам и радиации». Американский радиологический колледж. <http://www.acr.org/HomePageCategories/News/ACRNewsCenter/StatementonAirportFullbodyScanners.aspx> (26 January, 2010)

Какова доза рентгеновского излучения при использовании Secure 1000?

Доза рентгеновского излучения, генерируемого Secure 1000, крайне мала: фактически значительно меньше естественного фонового излучения, которому подвергается человек. Например:

1. Чтобы получить дозу, эквивалентную одному медицинскому рентгенологическому исследованию груди, нужно пройти **1 000 досмотров** с помощью Secure 1000.
2. За один день на Земле человек получает в **60 раз больше** радиации, чем за один досмотр с помощью Secure 1000.
3. За **две минуты** обычного полета гражданским рейсом человек получает такую же дозу радиационного излучения, какую он получил бы за один досмотр с помощью Secure 1000.

ваниям Комиссии по регулированию ядерной энергетики и Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов. При использовании систем Secure 1000 доза облучения за один проход составляет 0,05 мкЗв, т.е. 1/5 допустимой дозы, предусмотренной стандартом ANSI 43.17, который устанавливает, что доза облучения за один досмотр не может превышать 0,25 мкЗв. Несколько независимых научных организаций, например Лаборатория прикладной физики Университета Джона Хопкинса, национальная лаборатория Сандия и национальная лаборатория в Лос-Аламосе, провели оценку и подтвердили, что системы Secure 1000 удовлетворяют всем действующим правилам и стандартам. Secure 1000 отвечает также другим действующим международным стандартам, таким как стандарты Агентства по охране здоровья Великобритании.

Где можно получить более подробную информацию?

- Доклад Президента Национального совета по радиационной защите и радиационным измерениям о рекомендациях по защите от радиации «Сканирование человека в целях

Сравнение дозы рентген-излучения продуктов семейства Rapiscan Secure 1000



Безопасна ли система Secure 1000?

Да. Secure 1000 отвечает всем действующим требованиям и стандартам Соединенных Штатов Америки, в том числе стандартам OSHA, требо-

вности с помощью сканирующих систем ионизирующего излучения».

- «Сканирование человека с помощью систем рентгеновского излучения обратного рассеяния», Дэниел Стром, Общество защиты от ионизирующих излучений (Daniel Strom, Health Physics Society).
- «Сканирование человека в целях безопасности с использованием сканирующих систем ионизирующего излучения», Комментарий Национального совета по радиационной защите № 16 (NCRP COMMENTARY No 16).



Certificate of Conformance

*This will certify that, on this date,
the United States Department of Homeland Security issued to*

Rapiscan Systems, Inc.

*A California Corporation
a Certification for its*

Secure 1000®

*as an 'Approved Product for Homeland Security' under the
Support Anti-terrorism by Fostering Effective Technologies Act of 2002 (the SAFETY Act).*

Jay M. Cohen

Jay M. Cohen

Under Secretary for Science and Technology

12/18/2006

Date

Миллиметровые волны

40 таких установок используются в 19 аэропортах США



Что делают пассажиры: Пассажиры входят в круглую прозрачную кабину. Сканирующие панели, похожие на раздвижные двери, перемещаются вдоль передней и задней частей кабины.
Как это работает: сканер излучает радиоволны малой интенсивности – ее достаточно, чтобы пройти сквозь одежду, но недостаточно, чтобы проникнуть сквозь кожу. Все, что не является кожей человека, будет отображаться как контрастный предмет. Оператор может масштабировать части изображения, чтобы лучше его рассмотреть.
Требуемое время: На проведенных TSA испытаниях сканирование заняло менее секунды. Весь процесс досмотра потребовал 20-40 секунд.

Производитель: L3 Communications



Фактическое изображение человека при использовании миллиметровых волн



L R

Обратно рассеянное излучение

150 таких установок будут размещены в аэропортах США в 2010 г.



Что делают пассажиры: становятся боком между сканерами. Движущиеся части установки отсутствуют.
Как это работает: Система генерирует два рентгеновских луча низкой интенсивности. Материалы либо поглощают лучи, либо отражают их, следовательно любые предметы хорошо видны на фоне кожи. Доза излучения составляет менее 10 мкбэр: приблизительно такое же количество радиации человек получает за две минуты полета на высоте.

Производитель: Rapiscan Systems

Требуемое время: На проведенных TSA испытаниях сканирование заняло пять-семь секунд. Весь процесс досмотра потребовал 10-20 секунд.



Фактическое изображение человека, полученное системой Rapiscan



СТАНДАРТНАЯ ПРОЦЕДУРА

- 1 Пассажиры снимают обувь и вынимают все из карманов.
- 2 Затем заходят в установку и поднимают руки.
- 3 По окончании сканирования пассажиры выходят и вместе с оператором ожидают, пока удаленный оператор проведет анализ изображения. Связь между операторами обеспечивается через беспроводные наушники.



Если опасных предметов не найдено...

- 4 Оператор, анализирующий полученное изображение, сообщает оператору на месте досмотра, что все в порядке.
- 5 Пассажиры покидают пункт досмотра, а изображение автоматически удаляется.



Если найдено что-то подозрительное...

- 4 Оператор, анализирующий полученное изображение, сообщает оператору пункта досмотра о месте, в котором обнаружен подозрительный предмет.
- 5 Оператор на месте досмотра предлагает пассажиру предъявить предмет или подвергнуться ручному обыску.
- 6 Пассажир может быть подвергнут повторному сканированию.

ГАРАНТИИ ЗАЩИТЫ ТАЙНЫ ЛИЧНОЙ ЖИЗНИ

- Анализирующий изображения оператор находится в запортом помещении вдали от места досмотра, таким образом оператор на месте досмотра никогда не видит изображения, а анализирующий изображение оператор никогда не видит пассажира.
- Программные средства затеяют лица на изображении, полученном с помощью миллиметровых волн, и уменьшают контрастность изображения, полученного с помощью излучения обратного рассеяния, до уровня мелового рисунка.
- TSA и производители утверждают, что изображения не могут быть сохранены, распечатаны, переданы или загружены в другие системы. Как только пассажир проходит досмотр, его изображение удаляется.

В БУДУЩЕМ

- TSA выделило финансирование на приобретение еще 300 полноростовых сканеров и рассматривает новые технологии, которые повысили бы эффективность этого вида сканирования.
- Smiths Detection, производитель рентгеновских установок и иных систем досмотра для аэропортов, совместно с TSA разрабатывает новую систему, основанную на миллиметровых волнах, которая будет занимать меньше места и в которой человеку не надо будет останавливаться и стоять в спокойном положении.
- В настоящее время разрабатывается программное обеспечение, которое выявляло бы опасные предметы автоматически, вне зависимости от анализа изображения человеком.

<http://www.dailymail.co.uk/travel/article-1241430/Airport-scanners-revealed-TravelMail-puts-new-airport-security-technology-test.html>

Find a Job | Dating | Wine | E-Editions | Feedback | My Stories

fredag, jan 08 2010 3em 0°C 6m -3°C 5-Day Forecast

MailOnline

TRAVEL Mail

Home News Sport TV&Showbiz Femal Health Science&Tech Money Debate Coffee Break Property Motoring **Travel**

Travel Home | Destinations | Holiday Types | Expert Reviews | Daily Mail Holidays | Classified Deals | Book Hotels+Flights

Login

Classified Deals

Сканеры аэропортов разоблачены: TravelMail испытывает новую технологию безопасности

САРА ГОРДОН

Last updated at 9:37 AM on 08th January 2010

[Comments \(0\)](#) | [Add to My Stories](#)

После рождественской попытки взрыва поднялась бурная дискуссия о безопасности в аэропортах и, в частности, о сканерах в полный рост.

Многие эксперты заявляют, что сканеры – необходимая технология в борьбе со все более сложными террористическими угрозами, а другие считают, что новые технологии – это нарушение тайны личной жизни и небезупречные устройства, с помощью которых можно создавать непристойные изображения детей.

Все более сенсационные заголовки не позволяют отделить реальность от вымысла, и корреспондент TravelMail Сара Гордон направилась в аэропорт Манчестер, где проводятся испытания нового сканера, чтобы поближе узнать об очередном новшестве в безопасности авиаперевозок...



Руки вверх: Сара Гордон пробует новую установку в аэропорту Манчестера

Трудно поверить, что безобидная установка передо мной произвела такой фурор

Search ▶ [Advanced Search](#)

MAIL CLASSIFIED DEALS

LSE

Central London Accommodation
Christmas and New Year rooms in Central London from as little as J32 a night.

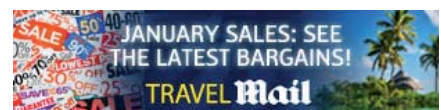
Garden Isle Hotels

Isle of Wight Hotel Breaks Fantastic selection of Isle of Wight hotels, offers include free Spa treatments & free ferry travel. From J99pp, book online!

lets go 2

Great savings in January on holidays worldwide! Great deals on holidays to Antigua, Barbados, the Grenadines, Hong Kong and Thailand from J599 per person.

[See more](#)



<http://www.dailymail.co.uk/travel/article-1241430/Airport-scanners-revealed-TravelMail-puts-new-airport-security-technology-test.html>

или что она стоит 80 000 ф.ст.

Наверное, она выглядит как простое устройство, да и имя у нее будто сошедшее со страниц книги про Гарри Поттера (Rapiscan Secure 1000), но на самом деле это весьма футуристичная установка, которая с помощью новейших технологий заглядывает под одежду человека в поисках спрятанного оружия, жидкостей и неопознанных предметов.

Представители аэропорта Манчестера и Rapiscan с осторожностью говорят о том, что этот сканер смог бы обнаружить бомбу, спрятанную на теле Умара Фарука Абдулмуталлаба, но общее мнение таково, что эта система значительно повысила бы шансы его задержания до посадки на рейс.

Все довольны, все смеются. Но размытые изображения голых фигур в газетах и слухи о том, что работники аэропорта могут сохранять и потенциально распространять их, подрывают положительные последствия размещения таких машин на всей территории Великобритании.

И я решила стать подопытным кроликом, чтобы подробно узнать сам процесс сканирования и понять, так ли легко обнаружить несколько вещей, спрятанных под моей одеждой.

Однако конфиденциальность изображений столь строга, что мне даже не позволили увидеть собственное изображение. Оператор, рассматривающий «голое» изображение, не может знать, кому оно принадлежит, даже если это его собственное изображение.



Безопасность: операторы обязаны анализировать изображения в запертой комнате и не могут иметь при себе телефон.

Комната, в которой анализируются изображения, специально держится под замком и расположена на удалении от самой установки.

В закрытой комнате с запертым компьютерным модемом находится один человек, которому запрещено иметь при себе даже мобильный телефон, и под контролем системы скрытого видеонаблюдения анализирует изображения, которые удаляются сразу после их просмотра.

Мне разрешили посмотреть изображение неизвестного добровольца. Я скептически относилась к изображениям, которые видела в газетах: мне казалось, с ними слегка поработали, чтобы размыть детали, по которым можно опознать человека, и половые органы.

Но изображение, которое мне показали, было очень общим: туманный контур в черно-белом цвете с весьма безобидными деталями фигуры, за исключением, конечно, спрятанных предметов.

Система может обнаружить все – от связки ключей или кредитных карт в бумажнике до мельчайших кусков бумаги и даже грудных имплантантов (не совсем то, что требует обнаружения, но о чем много говорилось в прессе как о факте, вызывающем определенный стресс у пассажиров).

TOP TRAVEL PROMOTIONS



Win! A 15 night Caribbean cruise holiday for two on board Ventura

▶ Enter Now



Win a three night stay in one of Rudding Park's luxury lodges!

▶ Enter Now



Win a holiday to Cyprus and stay in the hotel of your choice

▶ Enter Now

LATEST TRAVEL NEWS



easyJet accuse Gatwick of prolonging delays

Carnival bans Cougar Cruises from its ships

Latest travel advice as big freeze set to stay

Travel companies offer 'redundancy protection'

World's tallest building opens and is renamed

Queen Elizabeth 3 takes to the seas in Italy

US-bound passengers face extra checks

Spain looks to Hollywood for tourism boost

Bookings to Turkey up 82 per cent for 2010

French hotels to receive new star rating

Beatles-themed cruise to set sail in March

Free Mexico holidays for drug test volunteers

TOP STORIES IN TRAVEL

<http://www.dailymail.co.uk/travel/article-1241430/Airport-scanners-revealed-TravelMail-puts-new-airport-security-technology-test.html>

Член парламента от партии консерваторов Бен Уоллес, который до прихода в Парламент принимал участие в разработке этих сканеров в оборонной исследовательской организации QinetiQ, говорит, что система небезупречна и не сможет обнаружить химические вещества или предметы из легкого пластика. Но Терри Витток, вице-президент по продажам в Европе, Ближнем Востоке и Африке, возражает:



Просканирован и никакого ущерба: сканер способен распознать и обнаружить спрятанные предметы

«Я абсолютно убежден, что эти установки могут выявлять любые предметы, расположенные между телом человека и одеждой. Они прошли внутренние испытания и изучались совместно с правительством США».

Когда я смотрела изображение, спрятанные на теле человека предметы были хорошо видны, но, чтобы распознать их форму и понять, что есть что, мне потребовалась определенная тренировка.

При любом сомнении оператор подает сигнал, и другой оператор за компьютером, расположенным за пределами запертой комнаты, получает динамическое изображение человека, на котором помечены зоны, требующие дополнительного досмотра.

Для пассажира все гораздо проще. Меня провели в двустороннюю кабину, нажали кнопку, и за несколько секунд, пока горела надпись «идет сканирование», все закончилось.

Если бы меня не попросили опустошить карманы, я бы и не догадалась, что за эти несколько секунд мое изображение посмотрели, проанализировали и отбраковали.

Сара Баррет, глава отдела обслуживания аэропорта Манчестера, утверждает, что сканер может реально ускорить процесс досмотра.

«Если при прохождении контроля возникает необходимость в повторном досмотре, например руками, это может занять две с половиной минуты, а на сканирование уходит всего 35 секунд», – говорит г-жа Баррет.

«Пока кто-то не попросил меня опустошить карманы, я бы и не догадалась, что мое изображение уже рассмотрели».

► **Website of the Week:** roomatlas.com

Looking for a room in New York? Fred Mawer reviews the one-stop review and booking website hotelatlas.com.



► **Latest airport advice:** what you can take

Confused by the latest security clamp-downs? Read our guide to what you can and can't take through airport security.



► **January sale: Top travel bargains in 2010**

Whether you're making the most of budget Dubai or heading to Whistler, TravelMail rounds up the best bargains for 2010...



► **Travel companies slash prices in sales**

Fed up of Christmas cake and cold weather? We've scoured the best of the travel sales on your behalf...



► **Ask Frank: Your questions answered**

This week our expert reveals all on windmills to rent and where to take a glamorous sister for afternoon tea.



TRAVEL PROMOTIONS



European family holidays from just J20 per person for a four night break including ferry travel.

► **Enter Now**



We've teamed up with P&O Ferries to give you a day trip from Dover to Calais for just J1!

► **Enter Now**

<http://www.dailymail.co.uk/travel/article-1241430/Airport-scanners-revealed-TravelMail-puts-new-airport-security-technology-test.html>

«Установка стала весьма популярной среди пассажиров. Сейчас для испытаний системы мы набираем добровольцев: до Рождества 75% из тех, кому было предложено пройти сканирование, согласились сделать это. Сегодня мы уже имеем 92% согласившихся, благодаря, как нам кажется, росту интереса к сканированию после попытки взрыва в Детройте».



Сара заходит в полноростовой сканер в аэропорту Манчестера

Значит ли это, что людей не волнует тот факт, что их изображения в обнаженном виде просматриваются неизвестными служащими аэропорта?

«Как показывает наш опыт, людей гораздо больше интересует, как данная технология обеспечивает их безопасность, а не волнения по поводу защиты тайны личной жизни», — отвечает г-жа Баррет.

Систему еще предстоит испытать в обычной рабочей обстановке аэропорта, и Манчестер рассматривает такую возможность. А пока аэропорт заказал 16-19 сканеров на случай, если Премьер-министр Гордон Браун объявит их обязательными для аэропортов, что представляется все более вероятным.

В случае принятия такого решения, аэропорт Манчестера будет первым в очереди на приобретение новейшей в авиационной безопасности технологии.


Однако специалист в области безопасности Крис Йетс предупреждает, что, разместив такие установки, правительство не может почитать на лаврах.

«Есть опасность того, что правительство просто следует последней моде», — говорит он.

«Да, они действительно повышают уровень безопасности наших аэропортов, но нам еще многое предстоит сделать, чтобы идти в ногу с развитием террористической угрозы. Мы уже не раз реагировали на возникшую угрозу, а мы должны действовать на упреждение. Мы не можем просто пускать пыль в глаза. Правительство должно решать все проблемы в совокупности, если оно хочет добиться успеха».

Эта система не решает всех проблем борьбы с терроризмом, но, как мне кажется, обеспечивает достаточно быстрый и безболезненный способ повышения нашей безопасности в полете.

Единственный «болезненный» момент — это изрядный ценник на каждой установке, счет, который общество в конечном итоге обязательно оплатит.

 [Print this article](#)

 [Read later](#)

 [Email to a friend](#)

BOOK YOUR TRAVEL CALL 0808 201 9000









Holidays 

Hotels 

Flights 

City Breaks 

Share this article:

 [Digg it](#)  [Del.icio.us](#)  [Reddit](#)  [Newsvine](#)  [Nowpublic](#)  [StumbleUpon](#)  [Facebook](#)  [MySpace](#)  [Fark](#)

Comments (0)

 [Add your comments](#)

No comments have so far been submitted. Why not be the first to send us your thoughts, or [debate this issue live on our message boards](#).

Add your comment



Start your Christmas celebrations with our amazing hotel breaks from J10 per night!

[Enter Now](#)

TRAVELMAIL PARTNERS

- Free prepaid MasterCard for your Euros or Dollars
- Save up to 85% on phone calls on holiday
- 10% online discount on Travel Insurance

BOOK YOUR HOTELS + FLIGHTS

Hotels + Flights

Flights

City Breaks

Hotels

Departure

Please select airport

Destination

Please type your destination

Departure Date

1 Jan 2008

Duration

7 Nights

Adults

2

Children

0

[More search options](#)